



突破海外使團年度簡報 2014



突破海外使團董事會主席
李時雄牧師

主席的話

今年 8 月，當我接待與家人同往加拿大度假的蔡元雲醫生時，言談間深深感受到他熱切盼望把畢生所領受的靈命塑造心得，有系統地與願意追求靈命進深的弟兄姊妹分享。突破海外使團的眾董事和義工現正以禱告的心準備於 2015 年開展這為期 3 年半的「靈命塑造課程」，我們不會大規模的去宣傳，但盼望透過此課程能夠讓熱心追求的基督徒深化屬靈生命，活出神的召命。懇請您為這新的「靈命塑造課程」祈禱，讓我們齊齊把握這難得的學習機會。



梁永泰博士
突破總幹事

楓葉再生

初秋溫哥華的楓葉，一半已經散落在地上。正如北美教會青年大失血，與香港基督徒大學生流失相若。四年大學，離開教會的佔一半，怎樣牧養「Z 世代」是兩地青年工作者的挑戰。

與同工吳渭濱跟溫哥華的教牧同工會分享「後現代青年」的特徵：即時、自我、反建制、反傳統和反權威。我指出福音整全性的重要，創造神學的宏觀思考，使學生知道各學科與專業，在神創世與救贖計劃之中，有重要的關注，是信仰見證的領域。

在聖荷西和溫哥華的主日講道，正遇上加拿大的感恩節，我們從詩篇 8 篇看神給人管理大地的使命，和從林後 4:6-10 看青年面對的種種生命與處境挑戰。

在兩地的青年對談及父母研討會，都觸及「香港佔中」議題和為香港禱告。我們提出讓青年建立基督徒世界觀的重要，承傳神與亞伯拉罕立的世世代代之約：培育君王，建立國度，青年成為合主使用的領袖，萬國得福。

感激各地弟兄姊妹的接待：吳炳權及譚建徽伉儷細心安排分別在聖荷西及溫哥華的聚會；碧心與舜德及淑霞與志強的款待；Gregory Ng、Ambrose Hung 及吳勇祖對未來青年工作發展的探討；陳耀鵬牧師的早餐與電影心得分享等。

楓葉可以再生，青年可以甦醒，因為基督已經從死裏復活。



美國聯絡處代表吳炳權(右一)、梁永泰(右二)、吳渭濱(左三)及聖荷西的姊妹合照



譚建徽(「溫哥華突破海外使團」主席)伉儷(左三、四)、黎志強伉儷及兒子黎昭宏(右二、三及左一)、梁永泰(右一)、吳渭濱(左二)



吳渭濱
突破副總幹事

同是天國子民

今年十月有機會與永泰同行，到美國聖荷西、加拿大溫哥華向教會分享「突破」事工。兩地信徒肢體給我們的關愛及接待，叫我們深受感動。在你們身上，我們正好見證了保羅的說話：「因為從頭一天直到如今，你們是同心合意地興旺福音。」(腓 1:5) 各位對「突破運動」和青年福音使命的熱忱尤如頭一天，與我們同行 40 載，叫我們深信動了善工的是主基督，祂也必成全這工。

雖然大家身處不同城市，但同是天國子民，同是被差遣，在城市中宣告基督的主權。青年信徒渴望信仰能幫助他們面對社會，面對世界；而他們願意付出的熱情有時更叫人驚訝。正如此行中收到的一個奉獻，是一位年輕人整個月的零用錢，為的是支持「突破運動」。他的付出真叫我們感動不已，也叫我們不敢怠慢，將整全的福音繼續帶到這世界。



吳渭濱(前排左二)與溫哥華華人宣道會的弟兄姊妹合照

突破海外使團

2013 年財務報告

	2013 加幣 \$
收入	
奉獻	138,575.00
其他收入	1,053.12
	<u>139,628.12</u>
事工支出	
工作坊支出	16,623.53
海外事工支出	113,015.00
	<u>129,638.53</u>
支出	
辦公室及行政開支	10,800.00
其他支出	846.40
	<u>11,646.40</u>
總支出	<u>141,284.93</u>
本年度不敷	<u>(1,656.81)</u>

突破海外使團董事會

李時雄牧師 (主席)

譚建徽

梁方慧卿

鄭建城

方偉晶

陳華恩

梁永泰

黃鳳玲

陳國強

梁蔚平

梁永華

如欲取得加拿大免稅收據，捐款可寄往：

Breakthrough Overseas Missions, Inc
232 Hood Road, Markham,
Ontario, Canada L3R 3K8

電話：(905) 944-1944 電郵：info@bom-org.ca
支票抬頭為 "Breakthrough Overseas Missions, Inc."
請於支票背面註明捐款予香港突破機構及其用途。





Breakthrough Overseas Missions Annual Bulletin 2014

to Canadian supporters



www.bom-org.ca

Thank you for your loving donation



Rev. Simon Li
Chairman, Breakthrough Overseas Missions

Message from Board Chairman

In August, when Dr. Philemon Choi spent his vacation time with his family in Canada, we had an opportunity to meet him and share with him. I very much felt his deep desire to pass on all he has learned over half a century about spiritual life formation, in a systematic and relevant way, to all who would like to strive to deepen their lives in Christ. The board members and volunteers of Breakthrough Overseas Missions are prayerfully preparing to launch this three and half year course of "Spiritual Life Formation" in 2015. We seek not for large numbers, but sustained commitment to deepen spiritual life in Christian community for the mission of God. We treasure and appreciate your prayers for our precious opportunity in this Spiritual Life Formation Course.



Dr. Leung Wing Tai
General Secretary,
Breakthrough

Maple Leaves Regenerate

The early Autumn of Vancouver this year witnessed half of the maple leaves falling onto the ground. The same was true for Christian youths in North America and Hong Kong. About half of them leave the church during their four years in the university. How to pastor the "Z Generation" becomes a big challenge to Chinese Churches.

Paired up with our co-worker Stanley Ng, we shared with Chinese pastors group in Vancouver on characteristics of postmodern youths: Now, Me, and Anti-Modern. It was highly significant to be able to preach the Whole Gospel of Jesus Christ, as well as Creation Theology, that the youth would know the significance of their learning and profession in the Kingdom of God.

In both San Jose and Vancouver, we preached on Sundays, coinciding with Canadian Thanksgiving. We studied the Creation Mandate of God to Man in Psalm 8. We encouraged the youth and youth workers

to abide in Christ in facing contextual and personal challenges as Paul reminded us in "II Cor 4:6-10".

Through seminars with parents, youth workers, and young adults, we shared the turmoil in Hong Kong and prayed together for that city. We strongly encouraged that youths need to cultivate a Christian world view and to cherish the intergenerational covenant between God and Abraham: nurture kings, create kingdoms, instill leaders, and bless the nations.

We deeply appreciate the thoughtful arrangements of meetings by Peter Ng in San Jose and Albert Tam in Vancouver. Thanks for the hosting by Piksum, Shun Tak, Sylvia and George. The exploration of future of ministry and partnership with the brothers Gregory, Ambrose, Yung Jo, and Peter was fruitful. Thanks to Rev David Chan for his sharing on films. Thanks for other hosting by friends and partners.



US Representative Peter Ng(1st right), Leung Wing Tai (2nd right), Stanley Ng (3rd left) and sisters from San Jose



Albert Tam (Chairman of BOM Vancouver Chapter) & Mrs. Tam (3rd & 4th left), Sylvia, George Lai & Son Ethan Lai (2nd & 3rd right, 1st left), Leung Wing Tai (1st right), Stanley Ng (2nd left)

Every year the maple leaves will regenerate. The same is true for the lives of youth, because Jesus Christ is risen from the dead and living in our hearts.



Stanley Ng
Associate General Secretary,
Breakthrough

Citizens of the Heavenly Kingdom

Together with Wing Tai, I had an opportunity to visit the churches of San Jose and Vancouver in October this year, sharing with them the ministry of "Breakthrough". We were deeply touched by the care and hospitality of the believers in these two cities. In you, we can testify the words of Paul: "...because of your partnership in the gospel from the first day until now..." (Phi 1:5) Your passion towards "Breakthrough Movement" and youth ministry remains the same from the very first day. And together we have been walking for 40 years, being confident that He who began a good work in you will carry it on to completion until the day of Christ Jesus.

Although we belong to different cities, we all are citizens of the heavenly kingdom. We are all being sent in the same manner to proclaim the sovereignty of Christ in the cities. Young believers have been longing for our faith to help them face the society and the world. Their way to put up their passion surprised us. Just like one of the donations we received in this trip, which was from a young man who saved up one month of his expenditure money and donated it all to "Breakthrough Movement"! His sacrifice touched us, hastening us to bring the holistic gospel to the world.



Stanley Ng (Front 2nd left) with brothers and sisters from Vancouver Chinese Alliance Church

Breakthrough Overseas Missions 2013 Financial Report

	2013 CAD\$
Revenue	
Donations	138,575.00
Miscellaneous	1,053.12
	<u>139,628.12</u>
Ministry Expenses	
Workshop	16,623.53
Overseas Ministry	113,015.00
	<u>129,638.53</u>
Expenses	
Office and Administration	10,800.00
Miscellaneous	846.40
	<u>11,646.40</u>
Total Expenses	<u>141,284.93</u>
Deficit for the year	<u>(1,656.81)</u>

BOM Board

Rev. Simon Li (Chairman)
Albert Tam
Anita Leung
David Cheng
Eric Fong
Jonathan Chan
Leung Wing Tai
Nicole Wong
Raymond Chan
Richard W.P. Leung
Richard W.W. Leung

If you wish to have Canada receipts for tax exemptions, donations in cheque could be made payable to:

Breakthrough Overseas Missions, Inc
232 Hood Road, Markham,
Ontario, Canada L3R 3K8
Tel: (905) 944-1944
Email: info@bom-org.ca

Cheques should be made payable to "Breakthrough Overseas Missions, Inc."
Please mark on the back of the cheque that donations are made to Breakthrough Hong Kong and its dedicated usage.

